

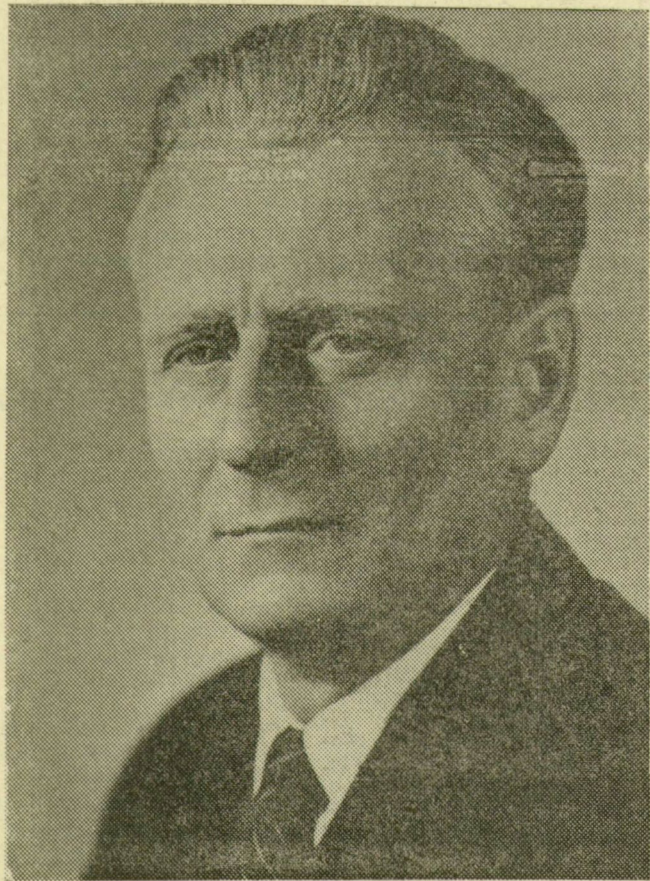
# DÉL-MAGYARORSZÁG

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPART LAPJA

54. évfolyam, 227. szám 12 OLDAL, ÁRA 80 FILLÉR Vasárnap, 1964. szept. 27.

## BRATRSKÝ POZDRAV ČESKOSLOVENSKE STRANICKÉ A VLADNÍ DELEGACI!

Testvéri üdvözlét a csehszlovák  
párt- és kormányküldöttségnek!



ANTONÍN NOVOTNÝ

a CSKP első titkára, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság elnöke

Testvéri érzésekkel, igaz szeretettel üdvözljük a Csehszlovák Kommunista Párt Központi Bizottságának és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság kormányának Antonín Novotný elvtárs vezetésével hazánkba érkező küldöttségét. A szocialista országok vezetőinek legmagasabb szintű találkozásai immár hagyományos munkamódszerévé váltak a közös célú, közös érdekű építőmunkának, s alkalmunk volt tapasztalni, hogy ez a módszer kitűnően bevált a magyar-csehszlovák kapcsolatok fejlesztésében is.

Novotný elvtárs és a csehszlovák küldöttség mostani látogatása négy éven belül a harmadik alkalom arra, hogy eszmecserét folytassanak a magyar párt- és állami vezetőkkel mindazokról a kérdésekről, amelyek Magyarország és Csehszlovákia szélesedő és mélyülő együttműködéséből következnek. A látogatás ezen túlmenően alkalmat nyújt arra is, hogy a két ország a részletekbe menően egyeztesse elvi alapokon nyugodt álláspontját a nemzetközi politika és a nemzetközi munkámódszer megannyi bonyolult problémáját illetően.

A magyar-csehszlovák barátság, az együttműködés és a kölcsönös segítségnyújtás az élet számtalan területén szilárd fundamentumokra épül. Idestova két évtizede, hogy a két ország, évszázadok bonyolult és népeink érdekeivel oly gyakran ellentétes történelmi helyzetű és viszonylatai után azonos úton indult el a szocializmus nagyszerű távlatai felé. A munkásosztály hatalomátvételével mindkét országban megszülettek a testvéri együttműködés előfeltételei. Jóliesik megállapítani minden adandó alkalommal, hogy a két ország dolgozói jól is élték ezekkel a lehetőségekkel, és a magyar-csehszlovák barátság töretlen ívben fejlődik. Ez pedig nemcsak azt jelenti, hogy a magyar és a csehszlovák nép egymásra támaszkodva, egymást segítve, gyorsabban halad a szocialista építőmunka útján, hanem azt is, hogy testvéri szövetségünk egyik szilárd pillére az egész szocialista közösségnek, megbízható tényezője a világ békeszerető erőinek.

A magyar-csehszlovák kapcsolatok különösen gyorsan fejlődtek a közelmúlt néhány esztendőben. Az SZKP XX. és XXII. kongresszusának a többi szocialista ország építő munkáját is megtermékenyítően befolyásoló útmutatásai új távlatokat nyitottak a legszélesebb körű együttműködéshez és a nemzetközi méretű munkamegosztáshoz. Elmondhatjuk, hogy hazánk és Csehszlovákia élt ezekkel a lehetőségekkel, sokat és hasznosat tett ezen a területen. Ma már ott tartunk, hogy komoly tudományos elemző munkát igényel, ha a magyar-csehszlovák együttműködés minden területét pontosan fel akarjuk térképezni. De a megvalósulás stádiumában levő hatalmas dunai erőmű Visegrád fölött, a két ország kohászati munkamegosztása, a KGST sok más ajánlásának elfogadása és végrehajtása jól jelzik azt az utat, amelyen mérföldes léptekkel haladunk.

A szocialista országok közül Csehszlovákia volt az első, amellyel megállapodásunk jött létre az utasforgalom teljes felszabadítására. S most idestova túl az első esztendőn, tarsolyunkban néhány hasznosítandó tapasztalattal, elmondhatjuk, hogy népeink egymásra találásának, a nemzetköziség érzésének fejlődésében ez helyes út.

A magyar-csehszlovák barátságunk immár nincs egyetlen olyan oldala sem, amely leírt szó, holt betű lenne, ki nem használt lehetőség vagy fel nem ismert szükség-szerűség.

Novotný elvtársat és a csehszlovák küldöttség minden tagját a magyar nép úgy fogadja, mint hű barátok, jó, megbízható szomszédok utazó nagyköveteit, akikkel a mi vezetőink — a diplomáciában szokásos kifejezésekkel élve — munkaértekezletre ülnek össze, hogy újabb távlatait mérjék fel közös lehetőségeinknek, iránytűt adjanak gazdasági és kulturális szerveink részletmunkájához.

A megyei építőipar készül a télre

## Ötvennégy munkahelyen 60 millió értékű munka

A Csongrád Megyei Építőipari Vállalatnak — az elmúlt évekhez hasonlóan — az idén is többet kell termelnie, mint a korábbi esztendőben. Előreláthatóan 30 millió forint értékű munkával végez többet, mint 1963-ban, de még így sem tudja kielégíteni az igényeket, ezért a vállalat a téli hónapokban is igyekszik több értékű munkát elvégezni. A téli munkákra való felkészülésről Sáros Mihály, a vállalat igazgatója tájékoztatta a helyi sajtó képviselőit.

Elmondotta Sáros elvtárs a többi között, hogy Csongrád megyében a nyári hónapokban, amikor eredményesen tudna dolgozni az építőipar, általában kevés a munkaerő, ezért gondolni kell a téli építkezésekre. Igaz, a januári, februári és márciusi munka költségesebb, mint a szezon időszakában, mégis

**növelni kell a téli munka mennyiségét,**

hogy a növekvő építési igényeket megközelítően kielégítse a vállalat. 1963 első három hónapjában összesen 35,8 millió forint értékű munkát végzett el a Csongrád Megyei Építőipari Vállalat.

**Az idén 52 millió forint értékű volt az első negyedévi munka, 1965 téli hónapjaiban pedig 60 millió forint értékű munkát szeretnének elvégezni.**

Ez 15 százalékkal lesz több, mint az idei és 68 százalékkal magasabb az 1963. évinél. Az elmúlt évben viszonylag gyenge volt a téli munka termelékenysége, mert nem volt megfelelő a munkahelyek téliiesítése és sok munkaidő esett ki a munkások szállítási problémái miatt. A vállalat ugyanis tavaly télen 800 embert szállított reggelként munkahelyre és este haza falura. Egy részüket 50 kilométer távolságról szállították Szegedre. Ha nagyobb hőse reggelre, rendszerint késtek az autóbuszok és nem ritkán csak 3-4 órát dolgoztak naponta a munkások. Ezért csökkent a munka termelékenysége.

Most, a téliiesítés előkészítésének időszakában a vállalat

**fő feladatának tartja az építkezés műszaki feltételeinek biztosítását, a téli munkahelyek kialakítását.**

Az első negyedévben a tervek szerint 2310 főt kívánnak alkalmazni, s mintegy 5-600 embert szállítanak vidéki helyekről az építkezésekre. Szeretnék elérni, hogy az idén zavartalanabb legyen a munkásszállítás, mint az elmúlt évben, amikor 6 autóbusz és 22 ponyvával burkolt tehérgépkocsi szállította a munkásokat. A ponyvával burkolt gépkocsik egy részét szeretnék kicserélni autóbuszokra. Ehhez kéri a 10-es Autóközlekedési Vállalat segítségét.

Hogy minél kevesebb munkást kelljen szállítani a téli hónapokban,

**ideiglenes munkásszállót szerveznek.**

Az Ogyessza városrészben épülő kockaházak egyikét szeretnék átalakítani ideiglenes munkásszállássá, ahol 150 embert tudnának elhelyezni. Itt kubikosoknak és segédmunkásoknak adnák szállást. A szakmunkások többnyire Szegeden laktak, de ők sem tudnak dolgozni, ha reggel nem érkeznek meg időre a segédmunkások.

**Összesen**

**54 munkahelyen 70 épületet téliiesítenek.**

Megszervezik a téli munkát minden kiemelt beruházáson, a gumigyárban, a szalámi és a kenderfonógyárban. Ezekben a munkahelyeken már fel tudják használni a gyár fűtőkapacitását. Még a hideg beköszöntése előtt befejezik a kenderfonógyár gőztávtvezetékek építését, hogy zavartalan legyen a gőzellátás a téli építkezéseken.

**Az Ogyessza lakótelep építkezését is téliiesítik.**

Itt gőzkazánt állítanak fel és kísérletképpen felhasználják a magas hőfokú termálkút vizét is. Itt nagy szükség van a téli munkára, mert négy épületnél három hónapos a termelés kiesés.

A szegedi építkezések közül téliiesítik még a fogklinikát átalakítását és a móravárosi főgyűjtőcsatorna építését. Szeretnék beszerezni két kiselejtezt MÁV-mozdonyt, ezeket a szegedi és a makói MÉK-raktárak építésénél akarják felhasználni. Mindkét építkezésen van iparvágány és nem jelent különösebb gondot a mozdonyok üzemeltetése.

A téli munka zavartalan-ságához elegendő mennyiségű építőanyag kell. A tavalyi tapasztalatok alapján

**már tavasszal megkezdték a kavicsstartalék gyűjtését.**

Előbb 22 ezer, később 35 ezer köbméter kavicsot termeltetett ki a vállalat a Dunából. Ezt most a MÁV szegedi igazgatóságának segítségével fuvarozzák a Csongrád megyei építkezésekre. Sajnos, a MÁV csak 5-8 vagon tud adni naponta, de legalább 15-16 vagon kellene. Az időben kitermelt kavicsot a téli hónapokban is tudják majd szállítani, remélhetőleg nem fagy össze.

A téli munkára **fűtőszközökkel is felkészült az építőipari vállalat.**

Rendelkezésre áll 460 vas-kályha. Beszerezték eddig 18 ezer mázsa szenet, 6 és fél ezer mázsa kokszt, de még további 10 ezer mázsa szenre és 2 ezer mázsa koksza van szükségük. Készenlétben áll 10 ezer négyzetméternyi fólia, ugyanennyi négyzetméter üveg, 20 ezer négyzetméter nádpalló és 10 Expressz Hitting kályha érkezését várják. A védő és munkaruhák is készenlétben vannak, kijavították és kitisztították, hogy mire szükségük lesz rá, zavartalan legyen az ellátás.

Végül elmondotta Sáros Mihály elvtárs, hogy

**hét termelőszövetkezeti építkezést is téliiesítenek,**

köztük Röszkén, Tápén és Szőregén is folytatják az építőmunkát a téli hónapokban. Még a hideg idő beállta előtt szeretnék tető alá hozni az épületeket, hogy később csak a belső munkák legyenek hátra.

A vállalat munkaerőhelyzete ezekben a hónapokban sem kielégítő.

**Legalább 150 kubikosra, illetve segédmunkásra lenne szükség.**

hogy a lehetőséghez mérten befejezzenek több ideai átadásra tervezett épületet és időben felkészüljenek a téli munkára.

**Cipruson maradnak az ENSZ-erők**

**Egyszerre több billentyűn**

**Negyvenéves a Dél-alföldi Mezőgazdasági Kísérleti Intézet**

**Hol, miért, mennyit fizetnek?**

**Készül a szabadtéri világításának rekonstrukciója**

**Egy szívűtét története**

## Országos közúti közlekedési jogi konferencia

A közúti közlekedéssel kapcsolatos időszerű kérdéseket tárgyalja meg szombaton és vasárnap a Magyar Jogász Szövetség által Siófokon rendezett 2. országos konferencia.

A kétnapos konferenciát dr. Nezvál Ferenc igazságügyminiszter nyitotta meg, majd Kiss Dezso közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes ismertette a közlekedésben előállt új helyzetet. Bejelentette, hogy elkészült a gépkocsivezető képzés reformja. A tervezet az illetékes szervek elé került és rövidesen döntenek annak életbe léptetéséről. Ugyancsak hamarosan megjelenik a KRESZ módosítása is.

## Előkészületek az atomenergia hazai békés felhasználására

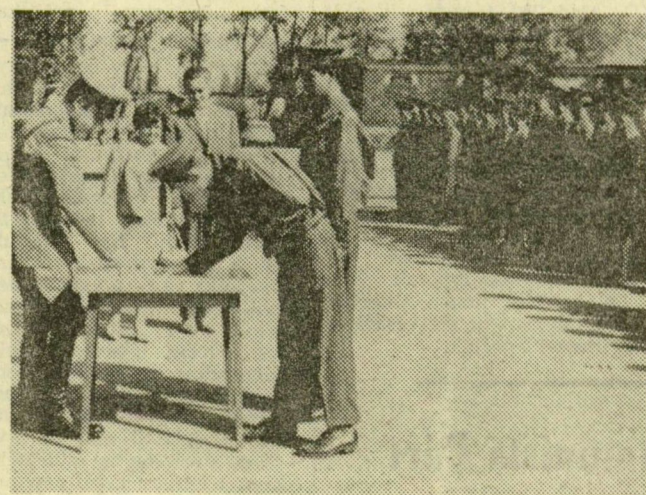
**Dr. Lévai András nehézipari miniszterhelyettes sajtótájékoztatója**

Dr. Lévai András professor, nehézipari miniszterhelyettes, a Magyar Tudományos Akadémia levelező

tagja, aki a magyar kormányküldöttség tagjaként részt vett az ENSZ rendezésében szeptember elején Genfben megtartott atomenergia-konferencián és az atomenergia békés felhasználásának technikai, gazdasági távlatával foglalkozó szakbizottság alelnökéi közötti közreműködött a megbeszéléseken, szombaton sajtótájékoztatót választott a nagy jelentőségű tanácskozással kapcsolatban hozza intézett kérdésekre. Egyebek között elmondotta, hogy a genfi konferencia anyagának tanulmányozása hozzájárul majd, hogy az atomenergiát hazánkban is mielőbb felhasználhassuk elektromosenergia-termelésre. Az atomenergia villamos energia fejlesztésére való hazai felhasználására eddig is történtek nálunk előkészületek, elsősorban az elméleti oktatásban. Sok mérnök vett részt reaktorteknikai képzésben és jelenleg már 80-90 vegyész-, gépész- és villamosmérnök reaktor szakemberünk van. A Budapesti Műszaki Egyetem atomreaktorot kap oktatási célra. A reaktor tervezése folyamatban van, 1968-ban felépítik, 1967-ben pedig üzembe helyezik a műszaki egyetem kutató atomreaktorát.

Lévai András miniszterhelyettes azzal fejezte be tájékoztatóját, hogy ma még nem lehet megmondani, mikor kerül nálunk sor atomerőmű létesítésére, hiszen ez nagyon sok tényezőtől függ, mindenesetre az ország ismert energiaszegénysége szükségessé teszi, hogy ez az időpont mielőbb bekövetkezzék. (MTI)

## Esküt tettek a szegedi tisztviselők



Szombaton reggel a szegedi Kossuth laktanya udvarán fegyelmetlenül sorakozott fel ünnepélyes esküvetételre a tisztviselők növendékegyesége. Az ünnepélyes alkalomból nagy számban megjelentek a tisztjelöltek szülei, hozzátartozói is. A helyőrség parancsnokja nevében Mákos István őrnagy, a helyőrségparancsnok politikai helyettese köszöntötte őket és vázolta azt az önként vállalt hivatást, amelyre felkészülnek. A tisztviselők növendékei ezután egyenként letették az esküt, majd Gudmon Mihály alezredes, a helyőrség parancsnoka szót meleg szavakkal hozta.

A tisztviselők növendékei egy évet töltenek Szegeden csapatnál, majd utána három évig az egyesített tisztviselői iskolán tanulnak, miközben tanári diplomát, vagy felsőfokú technikai képzettséget szereznek. A szombati esküvetétel ünnepélyességét külön is emelte számukra, hogy a fegyveres erők közeledő ünnepnapja előtt kerülhetett erre sor. (A fegyveres erők napja alkalmából lapunk 4. oldalán közlünk összeállítást.)